



Steuermäppchen für die Steuerperiode 2017 / Brochures fiscales pour la période fiscale 2017

EINKOMMENS- UND VERMÖGENSTEUERN DER NATÜRLICHEN PERSONEN
IMPÔTS SUR LE REVENU ET SUR LA FORTUNE DES PERSONNES PHYSIQUES

Periodische Einkünfte aus Sozial- und anderen Versicherungen
Revenus périodiques des prestations d'assurances sociales et d'autres assurances

Bund / Kantone	AHV-/IV- und SUVA-Renten, Arbeitslosenentgelt	«Neurenten» aus beruflicher Vorsorge	«Altrenten» aus beruflicher Vorsorge	Leibrenten
Confédération / Cts	Rentes AVS/AI et SUVA, allocations de chômage	«Nouvelles rentes» découlant de la LPP	«Anciennes rentes» découlant de la LPP	Rentes viagères
steuerbar zu / imposable à				
Bund / Conf	100%	100%	60/80/100% ¹	40% ²
ZH	100% ³	100%	80 oder 100% ⁴	40% ²
BE	100%	100%	100%	40% ²
LU	100%	100%	60/80/100% ¹	40% ²
UR	100%	100%	60/80/100% ¹	40% ²
SZ	100%	100%	60/80/100% ¹	40% ²
OW	100%	100%	60/80/100% ¹	40% ²
NW	100%	100%	60/80/100% ¹	40% ²
GL	100%	100%	60/80/100% ¹	40% ²
ZG	100%	100%	60/80/100% ¹	40% ²
FR	100%	100%	100%	40% ²

¹ Besteuerung zu 60%, wenn ausschliesslich und zu 80%, wenn mindestens 20% der gesamten Beiträge selbst erbracht wurden. In allen übrigen Fällen zu 100%.

Imposable à 60% si la totalité, à 80% si au moins le 20%, des prestations a été financé par le contribuable et à 100% dans tous les autres cas.

² Abzug der Beiträge ist im Rahmen des allgemeinen Abzuges für Versicherungsbeiträge begrenzt.

Déduction des primes limitée dans le cadre de la déduction générale pour primes d'assurances.

³ Alte SUVA-Renten, sind zu 60%, wenn ausschliesslich, 80% wenn zu mindestens 20%, 100%, wenn zu weniger als 20% aus eigenen Mittel finanziert.

⁴ Besteuerung zu 80% wenn sie mindestens zu 20% aus eigenen Mitteln erworben wurden.

Bund / Kantone	AHV-/IV-und SUVA-Renten, Arbeitslosenentgelt	«Neurenten» aus beruflicher Vorsorge	«Altrenten» aus beruflicher Vorsorge	Leibrenten
Confédération / Cts	Rentes AVS/AI et SUVA, allocations de chômage	«Nouvelles rentes» découlant de la LPP	«Anciennes rentes» découlant de la LPP	Rentes viagères
steuerbar zu / imposable à				
SO	100%	100%	60/80/100% ¹	40% ²
BS	100%	100%	60/80/100% ¹	40% ²
BL	100%	100%	60/80/100% ¹	40% ²
SH	100%	100%	100%	40% ²
AR	100%	100%	60/80/100% ¹	40% ²
AI	100%	100%	60/80/100% ¹	40% ²
SG	100%	100%	60/80/100% ¹	40% ²
GR	100%	100%	60/80/100% ¹	40% ²
AG	100%	100%	60/80/100% ¹	40% ²
TG	100%	100%	80 oder 100% ³	40% ²
TI	100%	100%	100%	40% ²
VD	100%	100%	100%	40% ²
VS	100%	100%	60/80/100% ⁴ 80/90/100% ⁵	40% ²
NE	100%	100%	60/80/100% ¹	40% ²
GE	100%	100%	100%	40% ²
JU	100%	100%	60/80/90% ⁶	40% ²

¹ Besteuerung zu 60%, wenn ausschliesslich und zu 80%, wenn mindestens 20% der gesamten Beiträge selbst erbracht wurden. In allen übrigen Fällen zu 100%.

Imposable à 60% si la totalité, à 80% si au moins le 20%, des prestations a été financé par le contribuable et à 100% dans tous les autres cas.

² Abzug der Beiträge ist im Rahmen des allgemeinen Abzuges für Versicherungsbeiträge begrenzt. Déduction des primes limitée dans le cadre de la déduction générale pour primes d'assurances.

³ Besteuerung zu 80%, wenn sie mindestens zu 20% aus eigenen Mitteln erworben wurden.

⁴ Pour des rentes débutées avant le 1.1.1983, celles-ci sont imposables à 60% si la totalité, à 80% si au moins le 20% des prestations a été financé par le contribuable et à 100% dans tous les autres cas.

⁵ Pour des rentes débutées entre le 1.1.1983 et le 1.1.2002, celles-ci sont imposables à 80% si la totalité, à 90% si au moins le 20% des prestations a été financé par le contribuable et à 100% dans tous les autres cas.

*Pour autant que le rapport existait au 31.12.1984.

⁶ Imposable à 60%, pour des prestations qui ont débuté avant le 2.1.1963, à 80% entre le 2.1.1963 et le 1.1.1969 et à 90% après le 1.1.1969.